

## Ce que nous faisons

L'association visite organise des stages professionnels pour des apprentis dans une autre région linguistique et culturelle en Suisse et à l'étranger. Ces expériences offrent aux jeunes des bénéfices multiples, à la fois sur le plan professionnel, personnel, linguistique et culturel. Nous aidons les jeunes adultes à trouver une entreprise et une famille d'accueil adaptées, et leur apportons également un soutien financier grâce à notre partenariat avec Movetia.

Avec notre programme, nous renforçons la formation professionnelle, luttons contre la pénurie de main-d'œuvre qualifiée et façonnons un monde du travail solide et durable.

« Les professionnels de demain seront confrontés à de nouveaux défis : compétences linguistiques, compréhension interculturelle et ouverture à différentes perspectives. visite transmet précisément ces compétences clés. »



Jouni Heinonen, gouverneur de district 1990

« C'est dans la vie réelle que l'on apprend le mieux une langue ! Grâce à visite, les apprentis peuvent mettre en pratique leurs connaissances linguistiques lors des stages et s'épanouir sur le plan personnel. Je soutiens ce programme avec conviction. »

Melanie Wyss, enseignante de français BBZ Olten

« Pour les apprentis tessinois, un stage en Suisse alémanique est une occasion unique d'améliorer leurs connaissances linguistiques, d'acquérir de nouvelles expériences au sein d'une famille d'accueil et d'une entreprise, et d'élargir ainsi leurs horizons.

Merci, visite ! »



Aldo Stoffel, président de Spedlogswiss, section Tessin

### Comité

Roger Jenni, président, RC Uster

Daniel Marbot, RC Zurich-Aéroport

Andreas Koch, RC Fribourg Cité

Kurt Eisenbart, RC Bachtel-Zürich

Urs Wasser, RC Aarau-Alpenzeiger

Anja Pauling, RC Zurich-Aéroport

### Délégué au Conseil des gouverneurs

John Manning, RC Bâle-Dreiländereck

### Secrétariat

Corinne Vogel, directrice, RC Fribourg Cité

Raoul Stöckle, support, RC Uster

Martina Zemp, responsable des stages IT/DE/FR

Lisa Crettol, responsable des stages FR/DE

Karyn Giovannini & Andrea Togni, canton du Tessin

### Contact

Association visite, Freiestrasse 17, 8610 Uster

info@visite.ch, www.visite.ch, +41 33 511 70 11

## Un engagement qui fait bouger les choses

### Membres fidèles

Les Rotary Clubs de Suisse et du Liechtenstein ainsi que les **trois districts** contribuent de manière significative au succès de l'association visite grâce à leur engagement financier et personnel.

Nous remercions tout particulièrement les 74 Rotary Clubs, qui par leurs contributions annuelles et leur engagement bénévole (familles d'accueil et entreprises d'accueil), ont su ancrer le programme dans la vie de leur club.

### Donateurs

De nombreuses **fondations, organisations et personnes** soutiennent financièrement visite, permettant ainsi l'extension et le développement du programme. Nous les remercions du fond du cœur :

- ♥ Fondation Gottfried et Ursula Schäppi-Jecklin
- ♥ Association Région capitale suisse
- ♥ Groupement des Industriels de la Broye
- ♥ Fondation Walter et Ambrosina Oertli
- ♥ RC Bern Bubenberg (fondation)
- ♥ RC Berne Christoffel
- ♥ RC Bâle-Wettstein
- ♥ RC Dielsdorf (fonds du château)
- ♥ RC Muttenz-Wartenberg
- ♥ RC Soleure-Campagne
- ♥ RC Zurich
- ♥ RC Zurich-Aéroport

♥ Un grand merci également aux généreux **donateurs et donatrices** ainsi qu'aux **mécènes anonymes** !

### Partenaires

Depuis de nombreuses années, l'association visite bénéficie du soutien de **partenaires fédéraux et cantonaux**, que nous remercions chaleureusement pour leur précieuse collaboration.

- ♫ Movetia – Agence suisse pour les échanges et la mobilité
- ♫ Canton du Tessin
- ♫ Canton de Zurich
- ♫ Canton de Lucerne

### Faites un don dès maintenant !

Soutenez le développement professionnel et personnel des apprentis chaque contribution compte.

Virement bancaire  
CH80 0070 0110 0051 3231 4



Merci beaucoup !

TWINT  
pay.raisenow.io/zkmgd



Rotary  visite



Rapport annuel 2024/25

visite.ch

## Davantage de stages en Suisse



Pénurie de main-d'œuvre qualifiée, places d'apprentissage vacantes, renforcement de la formation professionnelle : des sujets qui font régulièrement la une des médias, suscitent l'intérêt des cercles spécialisés et alimentent les conversations privées.

L'association visite a répondu à ces défis au cours de son année d'exercice 2024/25. Avec notre nouvelle stratégie, nous mettons l'accent sur les stages professionnels en Suisse et sur l'utilisation

du réseau Rotary, en particulier pour recruter des entreprises et des familles d'accueil. Nous avons ainsi renforcé notre impact au niveau national et contribué à un marché du travail attractif et durable.

Cette nouvelle orientation porte déjà ses fruits : le nombre de stages organisés a augmenté, la qualité des séjours s'est améliorée et les processus ont été rendus plus efficaces. Nous nous réjouissons également de l'arrivée de nombreux nouveaux Rotary Clubs dans notre programme.

Je tiens à remercier chaleureusement les 74 Rotary Clubs de toute la Suisse qui soutiennent visite depuis des années, tant financièrement que bénévolement, ainsi que les nombreux donateurs et partenaires, sans oublier l'équipe multilingue et engagée qui accompagne personnellement chaque participant. Ensemble, nous regardons vers l'avenir avec énergie et joie, et nous nous engageons avec conviction pour le développement professionnel et personnel des jeunes.

**Roger Jenni, président de l'association visite**

En mettant l'accent sur les stages professionnels en Suisse, nous avons renforcé notre collaboration avec le canton du Tessin et atteint un nombre record de participants. En Suisse alémanique, nous avons initié deux partenariats : l'un avec le centre de formation professionnelle d'Olten pour les apprentis de commerce, et l'autre avec l'école professionnelle de commerce de détail et pharmacie de Zurich, ce dernier en collaboration avec Login, l'association pour la formation professionnelle des chemins de fer suisses.

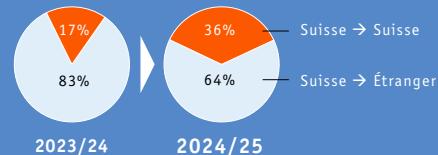


**« Chaque stage ouvre des portes entre les régions et les cultures. »**

En Suisse romande, nous avons lancé le projet « Moléson » en collaboration avec le gouverneur Jouni Heinonen. Pendant un an, des Rotary Clubs de Suisse alémanique et de Suisse romande unissent leurs forces pour organiser des stages professionnels destinés aux apprentis. Les premiers stages débuteront dès l'automne 2025. Avec notre équipe engagée, je suis ravie de donner de nouvelles perspectives aux jeunes et de créer des ponts entre les régions et les cultures de la Suisse.

**Corinne Vogel, directrice de l'association visite**

## Chiffres et anecdotes



«Ich habe mein Praktikum sehr genossen. Meine Gastfamilie und mein Betrieb haben mich herzlich aufgenommen und unterstützt. So konnte ich wertvolle Einblicke in die Romandie gewinnen und meine Französischkenntnisse verbessern.»

**Anina Schneider, employée de commerce, de Zurich à Fribourg**

« Grazie mille per avermi dato la possibilità de participer à cette belle expérience ! »

**Simon Tarpini, forestier, de Bellinzona à Wil**

« J'ai été accueilli par une équipe très sympathique et bienveillante. J'y ai beaucoup appris et, malgré quelques défis linguistiques, l'expérience a été très enrichissante. »

**Sandy Dubois, géomaticien, de Neuchâtel à Berne**

## Comptes annuels

Bilan (CHF)	30 juin 2025	30 juin 2024
<b>ACTIFS</b>		
Liquidités <sup>1)</sup>	116'093	99'552
Créances résultant de livraisons et prestations	3'150	4'000
Autres créances à court terme	0	0
<b>TOTAL ACTIFS</b>	119'243	103'552
<b>PASSIFS</b>		
Capital emprunté à court terme	28'526	5'880
Créances résultant de livraisons et prestations	26	4'324
Autres obligations à court terme	0	1'556
Passifs de régularisation	28'500	0
<b>Compte courant Movetia   transitoire - stages</b>	71'280	80'347
<b>Capital propre</b>	19'438	17'325
Fortune de l'association	17'325	39'166
Résultat de l'exercice	2'113	-21'841
<b>TOTAL PASSIFS</b>	119'243	103'552

1) Y compris le compte de transit Movetia pour les aides financières aux apprentis

## Compte de résultats (CHF)

	1.7.24-30.6.25	1.7.23-30.6.24
<b>PRODUIT D'EXPLOITATION</b>		
Cotisations des Rotary Clubs membres	74'000	68'000
Contributions des districts	30'000	30'000
Donations	52'860	30'530
Soutien de Movetia pour l'organisation	43'650	45'000
Frais de stages	2'700	0
Produits de prestations de services	14'783	15'280
<b>Marge brute</b>	217'993	188'810
<b>CHARGES D'EXPLOITATION</b>		
Direction et service administratif	-192'613	-175'297
Autres charges de personnel	-11'298	-12'661
Administration et informatique	-8'188	-14'691
Publicité	-3'733	-8'467
<b>Total des charges d'exploitation</b>	-215'832	-211'115
<b>RÉSULTAT D'EXPLOITATION</b>	2'161	-22'305
Charges financières	-49	-78
Produit exceptionnel	0	542
<b>RÉSULTAT DE L'EXERCICE</b>	2'113	-21'841